



■ El premio Paraíso de novela de Villaviciosa de Odón tendrá importantes novedades en su tercera edición, según informó su promotor, Manuel Ráez Cifuentes. Además de incrementarse la dotación del mismo a 250.000 pesetas cambiará su denominación, pasando a llamarse Don Quijote, y se ampliará el ámbito del mismo al poder participar novelistas de Hispanoamérica.

■ En el pleno celebrado por el Ayuntamiento de Móstoles el día 29 de diciembre se acordó aprobar una moción presentada por la Delegación de la Juventud mediante la que se accede a la instalación de un mercadillo de la juventud en la plaza del Pradillo, que tendrá lugar todos los domingos y cuyo fin primordial es estimular la creatividad artesanal y manual de los jóvenes.

Durante este mismo pleno, la corporación municipal acordó adjudicar mediante contratación directa las obras de acceso a la carretera M-508, referente a las entradas y desembocaduras de la localidad, por un monto total de 14 millones de pesetas. También, y por un importe de 7.254.000 pesetas, se adjudicó la pavimentación y acondicionamiento de la segunda fase de la calle París, por la que se tiene acceso a un colegio nacional, al centro de equipamiento integrado número 2, que se inaugurará próximamente, y al polideportivo cubierto que actualmente se encuentra en construcción. Por último se aprobaron las obras de semaforización de siete intersecciones.

■ El Ayuntamiento de Arroyomolinos ha acordado que el servicio de recogida de basuras tenga carácter obligatorio desde el día 3 de enero, efectuándose por el alcaide de la



localidad los días hábiles a partir de las diez de la mañana, recogiendo en bolsas de plástico, quedando prohibido desde ese momento verter las basuras en la peña de Manolón, lugar donde se hacía habitualmente.

■ El día 5, a partir de las ocho de la tarde, tuvo lugar en Navalcarnero la tradicional cabalgata de Reyes, patrocinada por el Ayuntamiento y organizada por la Asociación RAC Amigos de Navalcarnero, partiendo de los locales de la Asociación y recorriendo las principales calles de la localidad. El día 6 tuvo lugar una gran fiesta infantil en el aula de teatro de dicha Asociación, con música, bailes, juguetes, regalos y payasos.



En Móstoles, del 24 de diciembre al 6 de enero, se transformó en la «Casa Mágica»

## LA CASA DE CULTURA FUE DE LOS NIÑOS

Las vacaciones navideñas han supuesto un alto en las actividades que habitualmente se desarrollan en la Casa Municipal de la Cultura de Móstoles para, en este breve paréntesis, dar paso a unos actos encaminados hacia los niños, transformando su local en lo que han denominado la «Casa Mágica»

Las amenidades y animaciones que se han organizado empezaron el día 24 y se han prolongado hasta el día 6, estando abierta y dedicada exclusivamente a los niños, de once a dos de la mañana y de cinco a ocho de la tarde. El director de la Casa de Cultura, Paddy Ahumada, nos explicó la razón de ser de la «Casa Mágica», cuyo motivo fundamental es el revivir las tradiciones populares que, concretamente en Móstoles, se iniciaron con los carnavales, así como aprovechar al máximo el tiempo libre de los niños sin encuadrarse en fechas y actos determinados. En definitiva, se puede considerar como una prolongación de la tercera campaña de animación cultural y verano 82, de la que ya informamos cumplidamente.

400 NIÑOS AL DÍA

Las actividades han estado

dirigidas por un grupo de doce monitores, que a través de un criterio de participación en la creación colectiva pretenden desarrollar la actividad psicomotriz del niño en torno a ese criterio de participación. Diariamente han pasado por la Casa alrededor de 400 niños,

convertidas en habitáculos donde los niños han podido experimentar y compartir nuevas sensaciones.

La fachada de la Casa de la Cultura ya anunciaba la mutación que se había experimentado en el interior. Así, unos grandes murales realizados por

nombrarse «mundos», así tienen el mundo del cartón, donde se les enseña a realizar manualidades con dicho material y, según nos explicaba su monitor, a través de los trabajos intentaban crear una simbiosis entre unas realidades aparentemente diferentes y contrapuestas. Otra de las salas está dedicada al mundo de la imagen y el sonido; aquí se han explotado al máximo las posibilidades que ofrece el video y se les ha enseñado su manejo y funcionamiento, mostrándoles diferentes proyecciones y un video de las actividades de la «Casa Mágica». También han dispuesto en estos días del mundo del viento y la posibilidad de entrar en el del color, taller de trabajo dedicado a la pintura, dibujos y murales realizados mancomunadamente, tal como el del exterior de la casa.

Todas las actividades se desarrollaron al unísono una vez efectuados los actos fijos de cada día, y con el fin de que todos los asistentes pudieran participar en los diversos mundos, cada treinta minutos se intercambiaban entre sí. La experiencia ha sido valorada como muy positiva y la dificultad que suponía el hecho de que cada niño asistiera al taller que le gustaba y sin ningún orden de preferencia, fue solventado por el deseo participativo de los propios niños y no quedarse en la función de meros receptores, y así podían continuar sus trabajos que iniciaron días anteriores.

Para la realización de la «Casa Mágica» se han destinado cerca de un millón de pesetas que «no son a fondo perdido», nos dijo el director de la Casa de Cultura, que continuó afirmando: «los ciudadanos han de darse cuenta de que lo invertido en formación cultural no se puede evaluar de manera cuantificable y los resultados han de fijarse a medio y largo plazo».

L. M. NUÑEZ

Cerca de 400 niños al día participaron en el mundo de la imagen y sonido, el cartón, viento y color, penetrando en nuevas sensaciones

dedicándose cada día a un tema diferente; así, para el de los payasos, los niños aparecían maquillados y disfrazados al efecto.

Todos los días han podido presenciar cine a partir de las once de la mañana y teatro o títeres a las doce y a las seis de la tarde. Una vez finalizado el pase de la película, los asistentes se repartían por las salas habilitadas al efecto, salas que junto a los pasillos y las escaleras fueron decoradas por el grupo de monitores. Las aulas que habitualmente se dedican a impartir enseñanza fueron

los niños indican la existencia de la «Casa Mágica», donde nada más entrar, además de contar con un enorme mural para estampar la firma de todos los asistentes, se incorporan al denominado mundo de las sensaciones, en donde se pretende que a través del tacto los chavales aprendan a diferenciar objetos sin ser vistos.

CARTON, IMAGEN Y COLOR

Las salas puestas a disposición de los niños, una vez transformadas, pasaron a de-

## 121 MILLONES DE PRESUPUESTO PARA 1983 EN EL ALAMO

El Ayuntamiento de El Alamo ha aprobado recientemente los presupuestos para el ejercicio de 1983, que se elevan a 121.661.836 pesetas, de los que 73 se contemplan en el capítulo de obras y el resto como presupuesto ordinario.

En el capítulo de gastos, además del apartado correspondiente a la retribución de funcionarios, hay que destacar los nueve millones previstos para el suministro de agua y electricidad, más de 30 presupuestados para la pavimentación de calles en su tercera fase, 25 para la reforma del alumbrado público y 8.600.000

pesetas dedicadas al proyecto de reforma y captación de aguas. Para poder sufragar estos gastos, el Ayuntamiento de El Alamo tiene previsto recaudar más de 12 millones por la contribución territorial urbana; por abastecimiento de agua, recogida de basuras y servicio de alcantarillado se prevén 7.900.000 pesetas. Asimismo se contempla un préstamo de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad para ejecutar las obras previstas por un importe de diez millones, e igualmente cuentan con la aportación de la Diputación de Madrid, que sobrepasa los 48 millones de pesetas.



ASUNCION ABAD

La apertura de Mercamadrid acelera el debate sobre el futuro de los edificios de Legazpi, la Puerta de Toledo y el Matadero Municipal de Madrid

# LOS ANTIGUOS MERCADOS SE CONVERTIRAN EN CENTROS CULTURALES Y SOCIALES

Como «una larga navegación que ha llegado a buen puerto» calificaba Enrique Tierno Galván, alcalde de Madrid, la apertura de Mercamadrid, el nuevo mercado central de pescados, abierto hace menos de dos meses, inauguración que ponía fin a un largo período de diez años, desde que en 1973 se viera la necesidad de sustituir los viejos mercados centrales de pescados, frutas y hortalizas por unas nuevas instalaciones más acordes con una ciudad millonaria en habitantes

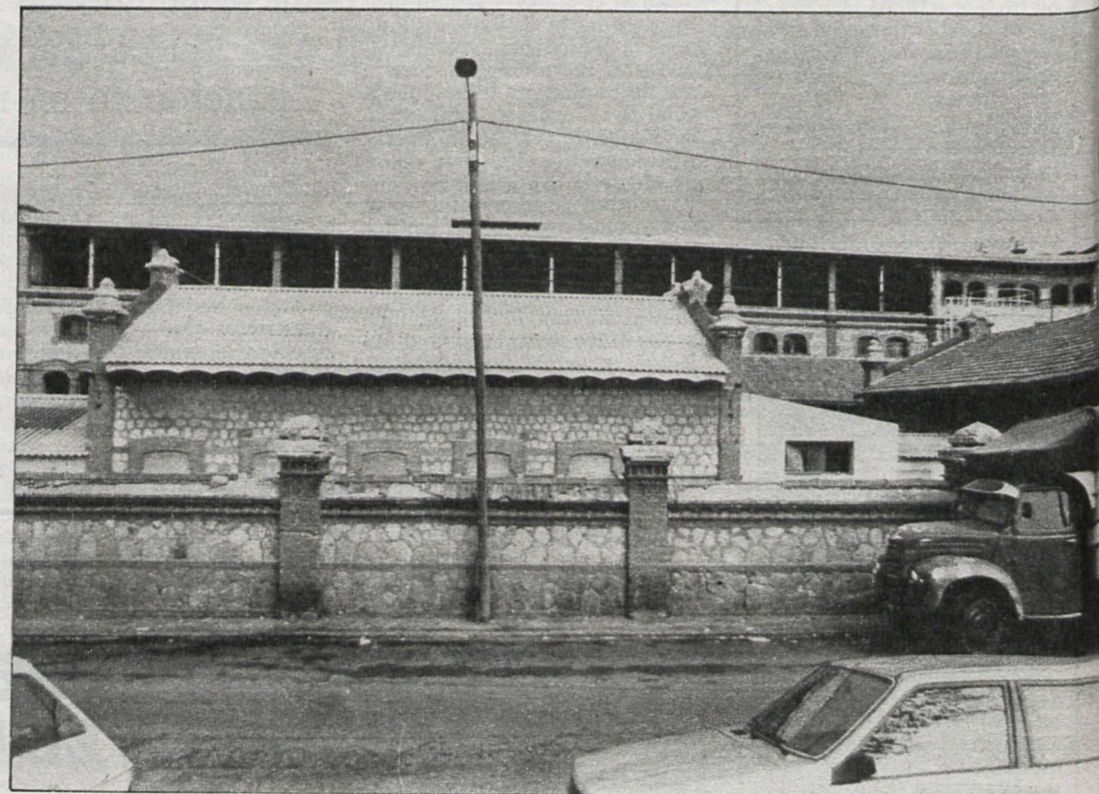
Pero la apertura del mercado de pescados en Mercamadrid, al que seguirá el de frutas y hortalizas en las primeras semanas de 1983, suscita ahora un tema nuevo: ¿Qué se va a hacer con los edificios que hasta ahora albergaban a los mercados centrales? ¿A qué se destinarán los edificios enormes y protegidos por el Plan Especial de la Puerta de Toledo y de Legazpi? El tema, que preocupa e interesa tanto a los vecinos de la zona —a través de sus juntas de distrito— como a la Gerencia Municipal de urbanismo, entra ahora, por lo tanto, en un período de debate y discusión del que saldrá el destino definitivo que se dará a los mercados, debate en el que también se incluye el matadero, cuyas instalaciones han quedado reducidas al 50 por 100 tras las reformas de modernización y de adaptación a las nuevas exigencias técnico-sanitarias.

## EL MATADERO

Empezando por el matadero —proyecto que con toda segu-

ridad será el primero en convertirse en realidad—, la idea de la Junta de Distrito de Arganzuela, todavía pendiente de perfilar, sería instalar en los edificios que han quedado libres un gran centro cultural, un centro de promoción de la salud, un club de la tercera edad y la sede de la propia Junta Municipal, que actualmente está instalada en un edificio del distrito Centro. Estos proyectos, pendientes todavía de analizar todas las propuestas presentadas y de un concurso de ideas que la Junta de Distrito piensa convocar, comenzarán con la rehabilitación del edificio del Reloj, en el que hay previsto invertir 70 millones de pesetas.

A la hora de planear las obras se tendrá en cuenta en todo momento que el edificio —como el resto de los que ahora hay vacíos en el matadero o los mercados centrales— está protegido por el Plan Especial de la Villa de Madrid, por estar calificado el matadero como monumento histórico-artístico y ser una de las muestras más características de la arquitectura



ASUNCION ABAD

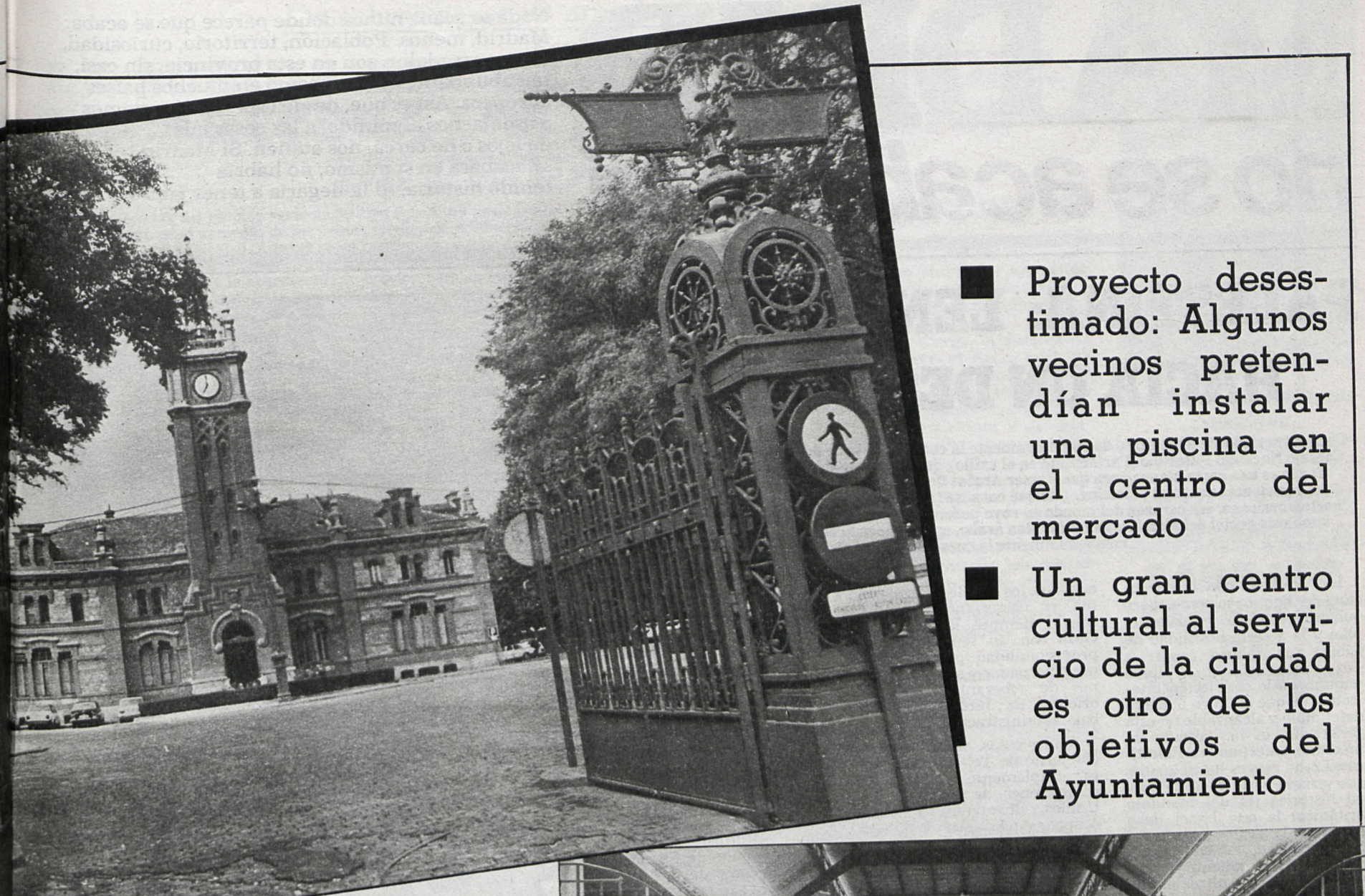
madrileña de principios de siglo.

De esta forma, y según las previsiones iniciales, en la Casa del Reloj irán las oficinas de la Junta de Distrito, un club de ancianos y un centro cultural, en el que se instalarán una biblioteca, un salón de actos y dos seminarios. Junto a esto, y dentro de la misma zona, estará comprendida la lonja, que ya se restauró hace unos meses

y donde se ha celebrado una exposición de arte con motivo de la Semana de la Juventud. Por último, también dentro de la lonja, en la primera planta, se ha preparado un local para instalar un centro de promoción de la salud.

En conjunto, toda la zona liberada del matadero municipal ocupa 66.000 metros cuadrados, en los que se incluyen

la Casa del Reloj, el antiguo mercado de patatas —que en breve se trasladará a Mercamadrid—, las cuadradas, la nave de terneras y los talleres generales. En estos últimos, y todavía a nivel de propuestas generales, se quiere instalar un colegio en la nave de terneras, un jardín cubierto en el antiguo mercado de patatas y un parque en el espacio que ocupan los talleres generales.



## ARTESANIA EN LA PUERTA DE TOLEDO

En cuanto al mercado central de pescados de la Puerta de Toledo, que se ha dejado de utilizar recientemente tras más de cincuenta años de funcionamiento, el proyecto que parece contar con más posibilidades por ahora es el de convertirlo en un gran centro comercial de artesanía, ligado al Rastro, que ya se extiende hasta los alrededores del mercado, y dentro del proyecto de reordenación de San Francisco el Grande.

La Gerencia Municipal de Urbanismo —a través de la Oficina Municipal del Plan— está defendiendo este proyecto por considerarlo el más adecuado y porque encaja perfectamente en el proyecto ganador del concurso para la reordenación de San Francisco el Grande, concurso ganado por Juan Navarro Baldeweg, arquitecto que también ve con buenos ojos el que las instalaciones de un edificio protegido por el Plan Especial se destinen a un gran centro para la artesanía, unido a la remodelación de toda la zona e incluyendo las propuestas en el Plan General, que se aprobará en 1983.

En cualquier caso, tampoco hay nada definitivo, aunque ya se haya rechazado una propuesta inicial que pretendía convertir el mercado de la Puerta de Toledo en un centro de equipamientos juveniles. Todas las ideas, salvo esta última, se barajan todavía y el tema está sujeto a un debate y una discusión profundos. En este debate los vecinos también están participando, y así, hace unos días, llegaba a manos de Enrique Tierno Galván una propuesta, avalada por 800 firmas, para transformar el

mercado central de pescados en una serie de equipamientos sociales, abriendo en su entorno una amplia zona ajardinada.

Los vecinos firmantes de esta solicitud se muestran contrarios a la intención de instalar allí un centro comercial de artesanía y quieren a cambio se ubiquen centros de salud, centro de reuniones para la tercera edad, club social de jóvenes, biblioteca pública y un centro de atención y educación especial. La propuesta vecinal concluye con la petición de que la planta baja del mercado y las naves en las que estaban las cámaras frigoríficas se adapten para aparcamiento para residentes, aliviando de esta forma

ARCHIVO



la falta de aparcamientos del barrio.

En contra de los proyectos de la Gerencia Municipal de Urbanismo, los vecinos quieren que el mercado de la Puerta de Toledo se desvincule del Rastro, alegando que la presión que sobre el barrio ejerce el Rastro los domingos y festivos se podría ver aliviada con los espacios ganados para los vecinos dentro y en torno a los locales del mercado.

## UN CENTRO CULTURAL EN LEGAZPI

Por último está el mercado de frutas y hortalizas de Legazpi, que todavía funciona —aunque dejará de hacerlo en unas semanas—, y para el que los proyectos están aún menos perfilados que en los casos anteriores. Los edificios del mercado de Legazpi están protegidos por el Plan Especial, lo que impide el que sean derribados, pero al mismo tiempo el mercado está incluido en los terrenos que la famosa Ley Arganzuela destinaba a parques, ley que venció sus plazos

en abril de 1982 y de la que el Ayuntamiento de la capital ha solicitado su derogación, porque supondría la pérdida de unos edificios muy valiosos.

Partiendo de esta intención, y aunque todavía no hay nada definitivo, el Ayuntamiento quiere instalar en Legazpi un gran centro cultural al servicio de toda la ciudad y no sólo del distrito, que iría estrechamente ligado al parque del Manzanares, según recogerá el Plan General de Madrid. En cualquier caso, lo que sí está claro es que una vez que asentadores y minoristas se trasladen a las modernas instalaciones de Mercamadrid se acelerarán las obras de conservación y limpieza de la estructura del mercado de Legazpi, dejándola lista para que haya ideas definitivas y dinero para realizarlas, se ubique allí un centro cultural o cualquier otra cosa, que no será de todas formas una piscina, como pretendían algunos vecinos instalar en el centro del mercado, porque no encaja en absoluto con el conjunto del mismo.

Angel JUSTE

F. BERENJENO